

La Sommelière

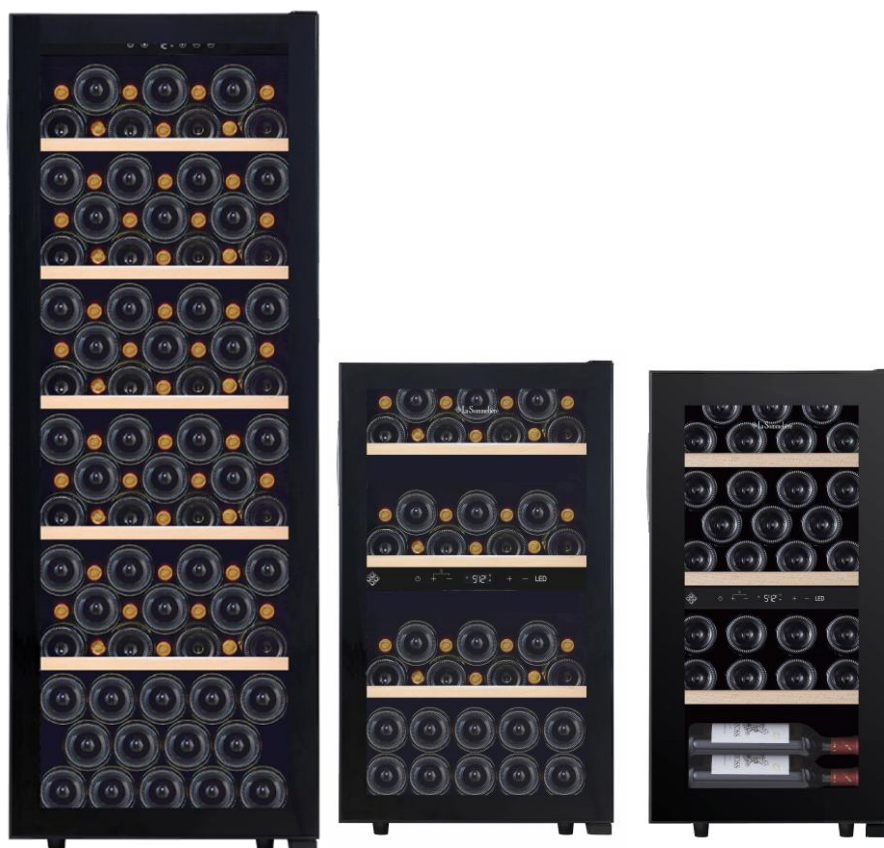
VOS VINS SONT BIEN CHEZ VOUS

NOTICE D'UTILISATION

USE INSTRUCTIONS - MANUAL DE UTILIZACION – GEBRUIKSAANWIJZING

MANUALE D'USO - BENUTZERHANDBUCH

SMART



SMART32DZ – SMART36 - SMART52 – SMART52DZ – SMART95DZ – SMART112

AVANT UTILISATION, VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE TOUTES LES REGLES DE SECURITE
ET D'UTILISATION.

FR – MANUEL D'UTILISATION
SP – MANUAL DE UTILIZACION
DE – GEBRAUCHSANWEISUNG

p. 4
p. 96
p.186

GB – USE INSTRUCTIONS
IT - MANUEL D' USO

p. 52
p. 141

ESPAÑOL

MANUAL DE UTILIZACION

Antes de utilizar la vinoteca, lea y aplique todas las reglas de seguridad y uso del presente manual.

En primer lugar, le agradecemos la confianza que ha depositado en **LA SOMMELIERE** al adquirir este aparato que, estamos convencidos, cumplirá plenamente sus expectativas.

1. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Por su seguridad y para utilizar correctamente el aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez, lea atentamente este manual, así como las advertencias y los consejos útiles que contiene. Con la finalidad de evitar que usted resulte herido innecesariamente o que el aparato se estropee, es importante que las personas que vayan a utilizarlo conozcan completamente su funcionamiento, así como sus funciones de seguridad. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y guárdelas junto al aparato, de modo que acompañen a este último en caso de que se venda o traslade a otro lugar. Así se garantizará el correcto funcionamiento del mismo.

Conserve este manual para evitar cualquier riesgo de lesiones. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de manipulación incorrecta del aparato.

Seguridad de los niños y demás personas vulnerables

- Este aparato pueden utilizarlo niños de 8 años o más, personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas que no hayan aprendido a utilizar el aparato, siempre que estén bajo la supervisión de una persona informada y consciente de los riesgos que ello implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben llevarlos a cabo niños, excepto si son mayores de 8 años y están vigilados.
- Mantenga todos los componentes del embalaje fuera del alcance de

los niños, ya que existe riesgo de asfixia.

- Riesgo de atrapamiento de niños. El riesgo de atrapamiento y asfixia de los niños no son problemas del pasado. Los aparatos desechados o abandonados siguen siendo peligrosos... incluso si van a "dejarse en el garaje unos días".
- Si decide desechar el aparato, desenchúfelo de la toma mural, corte el cable de conexión (tan cerca del aparato como le sea posible) y retire la puerta para impedir que los niños jueguen con ella y se electrocuten o se encierren en el interior del aparato.
- Si el aparato, provisto de una junta de puerta magnética, debe reemplazarse por otro aparato provisto de un pestillo en la puerta o en la junta, compruebe que dicho pestillo no funciona antes de deshacerse del aparato. De este modo, se evitará que el aparato se convierta en una trampa para los niños.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Antes de tirar su vieja vinoteca: saque la puerta. Coloque los estantes en un lugar en donde los niños no puedan escalar por dentro fácilmente.
- NOTA: los niños entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar el aparato.

Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar cualquier riesgo de asfixia, mantenga esta bolsa fuera del alcance de los niños.

Seguridad general

ATENCIÓN — Este electrodoméstico está previsto para utilizarse en una vivienda.

ATENCIÓN — Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.

ATENCIÓN — No guarde bajo ninguna circunstancia sustancias inflamables como aerosoles dentro del aparato, ya que podrían derramarse.

ATENCIÓN — Si el cable de alimentación está estropeado, deberá reemplazarlo inmediatamente solicitándolo al fabricante o a un distribuidor cualificado para evitar cualquier riesgo de electrocución.

ATENCIÓN — Mantenga los orificios de ventilación abiertos y compruebe que el aire circule correctamente por las aberturas.

ATENCIÓN — No utilizar dispositivos mecánicos ni ningún otro medio para acelerar el proceso de descongelación distintos de los recomendados por el fabricante.

ATENCIÓN — No estropee el circuito de refrigeración.

ATENCIÓN — No utilice aparatos eléctricos dentro del compartimento, • excepto si estos últimos son aceptados por el fabricante.

ATENCIÓN — El refrigerante y el gas de soplado de aislamiento son inflamables. Cuando se deseché el electrodoméstico, hacerlo en un centro de eliminación de residuos autorizado. No exponer a las llamas.

ATENCIÓN — El refrigerante de estos aparatos es el R600a, los artículos inflamables y explosivos no deberían ponerse cerca del armario para evitar que se produzca fuego o una explosión.

Líquido refrigerante

En el circuito refrigerante del aparato se utiliza isobutano refrigerante (R600a). Se trata de un gas natural sumamente inflamable y, por tanto, peligroso para el medio ambiente. Compruebe que no se dañe ninguno de los componentes del circuito de refrigeración durante el transporte y la instalación del aparato. El refrigerante (R600a) es un líquido inflamable.

Atención: riesgo de incendio

Si el circuito de refrigeración resultara dañado:

- ✓ Evite las llamas abiertas y cualquier otra fuente de inflamación.
- ✓ Ventile bien la habitación en la que se encuentre el aparato. Es peligroso realizar cualquier tipo de modificación que afecte a la composición del aparato.

Cualquier daño provocado al cable puede causar un cortocircuito o una electrocución.

Seguridad eléctrica

- Declinamos toda responsabilidad en caso de incidente causado por una mala instalación eléctrica.
- El cable de alimentación no debe alargarse. No utilice ningún alargador, ningún adaptador ni ninguna toma múltiple.
- Asegurarse de que el cable de alimentación no esté aplastado ni estropeado. Si el cable está aplastado o estropeado, podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegurarse de tener acceso al enchufe de la red eléctrica del electrodoméstico.
- No tirar del cable principal
- No elimine en ningún caso la toma de tierra.
- Si el enchufe de alimentación está suelto, no insertar el cable de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No se debe poner en funcionamiento el electrodoméstico sin la tapa de la lámpara de iluminación interior.
- Desconecte el aparato antes de cambiar la bombilla.
- La vinoteca se aplica solamente con suministro de alimentación de corriente alterna monofásica de 220~240 V/50 Hz.
- Si el cable de alimentación está estropeado, no lo reemplace. Póngase en contacto con el servicio posventa.
- La toma de corriente debe estar accesible fácilmente pero fuera del alcance de los niños. En caso de duda, consulte al instalador

Utilización diaria

- Este aparato está diseñado para ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino.
- No almacene en ningún caso sustancias ni líquidos inflamables dentro del aparato, pues implicaría un riesgo de explosión.
- No ponga en funcionamiento otros aparatos eléctricos dentro del aparato (batidoras, heladeras eléctricas, etc.).
- Cuando desenchufe el aparato, agarre la toma con las manos y no tire del cable.
- No colocar objetos calientes cerca de los componentes de plástico de este electrodoméstico.
- Deben cumplirse estrictamente las recomendaciones de almacenamiento de los electrodomésticos prescritas por el fabricante. Consultar las instrucciones correspondientes de almacenamiento.
- No exponga el aparato directamente al sol.
- El aparato debe mantenerse alejado de velas, luminarias y demás llamas abiertas para evitar riesgos de incendio.

- Este electrodoméstico está destinado a guardar bebidas comunes de una vivienda, tal y como se explica en este manual de instrucciones.
- El aparato es pesado. Sea prudente cuando tenga que desplazarlo. Si el aparato está provisto de ruedas, recuerde que estas sirven únicamente para facilitar pequeños movimientos. No lo desplace en trayectos largos.
- No utilizar nunca la base, los cajones, las puertas, etc. como sostén o soporte.
- Para evitar que caigan objetos e impedir el deterioro del aparato, no sobrecargue los compartimentos del aparato.

Atención: limpieza y mantenimiento

- Antes de realizar el mantenimiento, desconecte el aparato y corte la corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos, sistemas a vapor, aceites volátiles, disolventes orgánicos o componentes abrasivos.
- Nunca limpie ninguna parte del aparato con fluidos inflamables. Los humos pueden crear un peligro de incendio o explosión.
- No utilice objetos cortantes ni puntiagudos para retirar el hielo. Utilice un rascador de plástico.

Información importante acerca de la instalación

- Evite colocar la unidad en zonas húmedas.
- Mantener el electrodoméstico alejado de la luz directa del sol y de las fuentes de calor (estufa, calentador, radiador, etc.). La luz directa del sol puede afectar a la capa acrílica y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. El frío extremo o las temperaturas ambiente de calor también pueden provocar funcionamientos inadecuados de los electrodomésticos.
- Enchufe la vinoteca en una toma de corriente exclusiva apropiadamente instalada con toma de tierra. Bajo ninguna circunstancia corte o quite la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta que tenga sobre la potencia y/o puesta a tierra debe dirigirse a un electricista cualificado o un centro de servicio de productos autorizado.
- Para que las conexiones eléctricas sean correctas, siga las instrucciones que se proporcionan en este manual.
- Desembale el aparato y compruebe visualmente que no esté dañado. No conecte el aparato si está dañado. Indique los daños constatados en el punto de venta donde lo haya adquirido. En ese caso, conserve el embalaje.
- Se recomienda esperar al menos veinticuatro horas para conectar el aparato a la corriente para que el compresor cuente con el aceite suficiente.
- Se requiere una buena circulación del aire para evitar riesgos de sobrecalentamiento. Para que la ventilación sea suficiente, siga correctamente las instrucciones de instalación proporcionadas. Deje un espacio mínimo de 10 cm entre la pared y la parte trasera de la

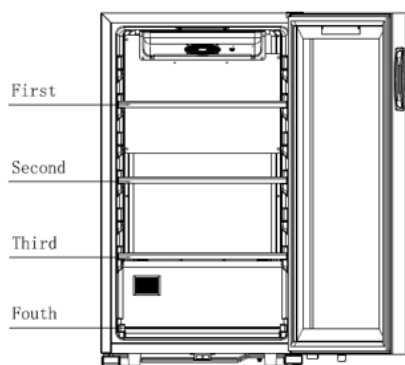
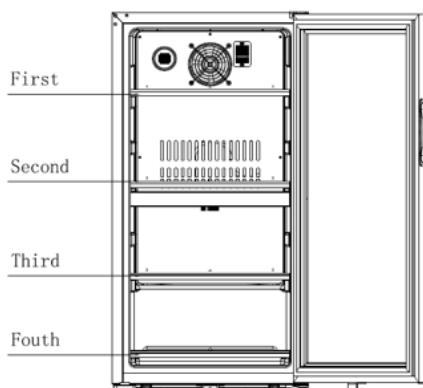
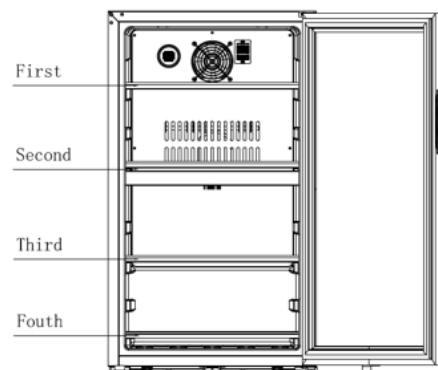
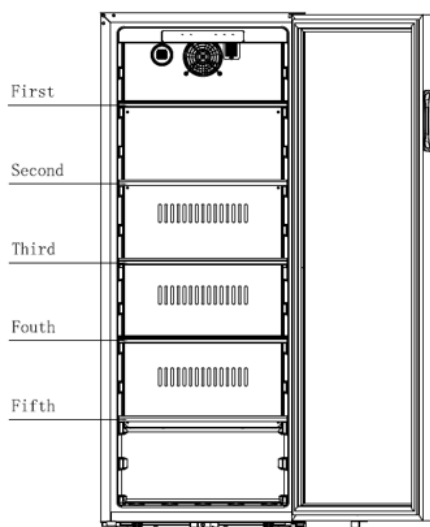
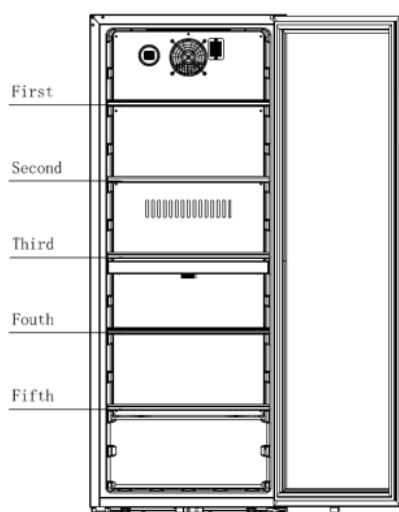
vinoteca, así como entre cualquier mueble y/o aparato que pueda rodearla. Tampoco debe colocarse nada encima de la vinoteca.

- Cuando sea posible, evite que el aparato toque las paredes murales o entre en contacto con elementos calientes (compresor, condensador) para evitar riesgos de incendio. Respete en todo momento las instrucciones de instalación.
- El aparato no debe estar situado cerca de radiadores o de fogones de cocción.
- Una vez que se haya instalado el aparato, compruebe que se puede acceder bien a las tomas.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
- Su dispositivo no está diseñado para colocarse en un garaje, sótano o ubicación similar.

Ahorro de energía

Siga las siguientes recomendaciones para limitar el consumo eléctrico del aparato:

- ✓ Instálelo en un lugar adecuado (véase el capítulo “Instrucciones de instalación”).
 - ✓ Mantenga las puertas abiertas el menor tiempo posible.
 - ✓ Para que el aparato funcione correctamente, limpie periódicamente el condensador (véase el capítulo “Mantenimiento”).
 - ✓ Revise periódicamente las juntas de las puertas y asegúrese de que cierren siempre correctamente. Si no es así, póngase en contacto con el servicio posventa.
-
- Recomendaciones de diseño: Se recomienda el siguiente diseño del equipo de su electrodoméstico (estantes, etc.) para que la energía se utilice de la manera más racional posible para el electrodoméstico.

SMART36 + SMART52**SMART32DZ****SMART52DZ****SMART112****SMART95DZ**

El termostato de la unidad es electrónico y permite fijar la temperatura entre 5 y 20 grados.

- Para guardar el vino, se recomienda que ponga su aparato a 12 grados.
- Esta temperatura puede adaptarse según el tipo de vino almacenado.
- Ajustar la temperatura por encima de los 12 grados reducirá el consumo de energía del aparato.
- Ajustar la temperatura por debajo de 12 grados aumentará el consumo de energía del aparato. Algunos modelos permiten establecer diferentes niveles de temperatura en la misma bodega. El aparato asegura que la temperatura se mantenga durante todo el tiempo que esté en funcionamiento y se utilice en condiciones normales.
- La temperatura del interior del aparato puede verse influida por muchos factores: la temperatura ambiente, la exposición a la luz solar, el número de aperturas de puertas y el número de botellas almacenadas... Leves cambios de temperatura son perfectamente normales.

Reparación de averías

- Las operaciones eléctricas debe efectuarlas un técnico cualificado y competente.
- Este aparato debe repararlo un centro de reparación autorizado y solo deben utilizarse piezas originales.

Este aparato está reservado para uso doméstico exclusivamente. El fabricante declina toda responsabilidad si el aparato se destina a otros usos.



R600a

Instrucciones de seguridad

-  Atención: No obstruya ninguna rejilla de ventilación del aparato.
-  Atención: No almacene sustancias explosivas como esprays de aerosol inflamables con propulsor en este aparato.
-  Atención: No estropee el circuito frigorífico del aparato.
-  Atención: Las unidades de refrigeración que funcionan con isobutano (R600a) no pueden ubicarse en zonas con fuentes de ignición (por ejemplo, contactos eléctricos no sellados o lugares en los que se acumule fluido frigorígeno en caso de fuga). El tipo de fluido frigorígeno se indica en la placa descriptiva del armario.
-  Atención: No utilice aparatos eléctricos en los compartimentos del aparato, excepto si son del tipo recomendado por el fabricante.

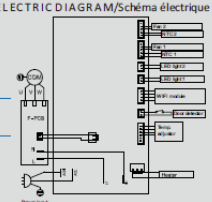
Este aparato cumple todas las directivas europeas vigentes y sus posibles modificaciones.



Para saber más sobre su producto, consulte la base de datos en línea de EPREL. Tal como se define en el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2019/2016, toda la información relacionada con este aparato de refrigeración está disponible en la EPREL (Base de datos europea de productos para el etiquetado energético). Esta base de datos le permite consultar la información y la documentación técnica de su aparato de refrigeración. Puede acceder a la base de datos EPREL escaneando el código QR de la etiqueta de energía de su aparato o yendo directamente a: www.ec.europa.eu e introduciendo el modelo de su aparato de refrigeración.

2. DATOS TÉCNICOS

Ejemplo de placa de características:

 La Sommelière Cave à vin / Wine cellar Référence SMART95DZ Service Ref SMART95DZ/1 S/N 262200001 Modèle usine KWD-95N Classe climatique N/ST Volume Total Net 187L	Consommation d'énergie annuelle 110kWh/an Consommation jour d'énergie à 16°C 0.146kWh/24h Consommation jour d'énergie à 32°C 0.456kWh/24h Gaz réfrigérant / Quantité R600a/30g Agent isolant Cyclopentane Voltage 20-240V Fréquence 50Hz Ampérage 1.2A Puissance maximum 100W	Puissance de la lampe 2W Classe de protection contre les chocs électriques II  Made in PRC FRIO Entreprise - La Sommelière 143 Bld Pierre Leleu 72230 Arnage (France) operateur@groupefrio.com	ELECTRIC DIAGRAM/Schéma électrique 
--	---	--	---

La placa de características pegada en el interior o en la parte posterior del aparato (según el modelo) contiene toda la información específica de la vinoteca.

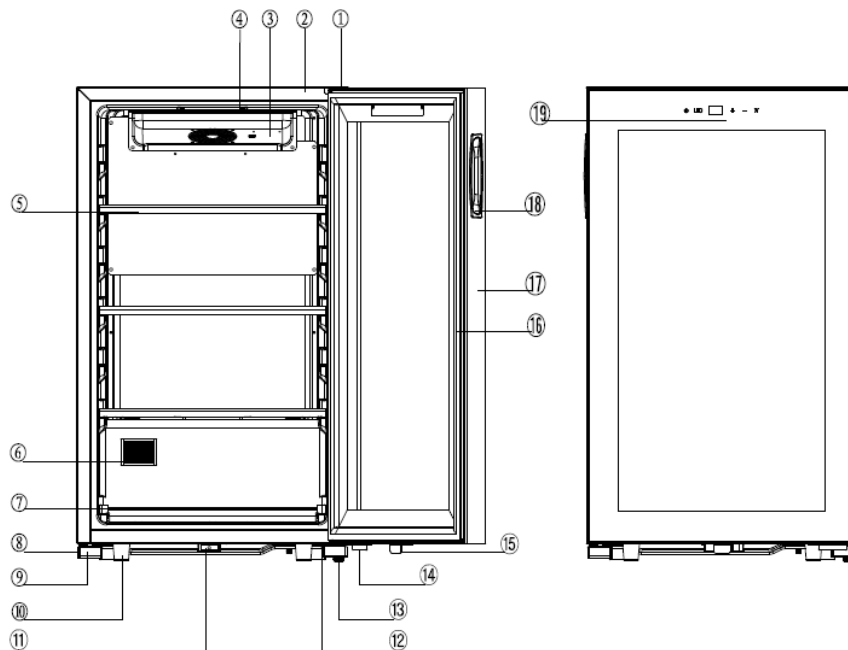
Le aconsejamos que anote el número de serie en este manual antes de la instalación, para consultarlo cuando lo necesite (intervención técnica, solicitud de asistencia...).

Una vez instalada y cargada la vinoteca, resulta más complicado acceder al número de serie.

ATENCIÓN: sin esta información no podremos proporcionarle ninguna asistencia.

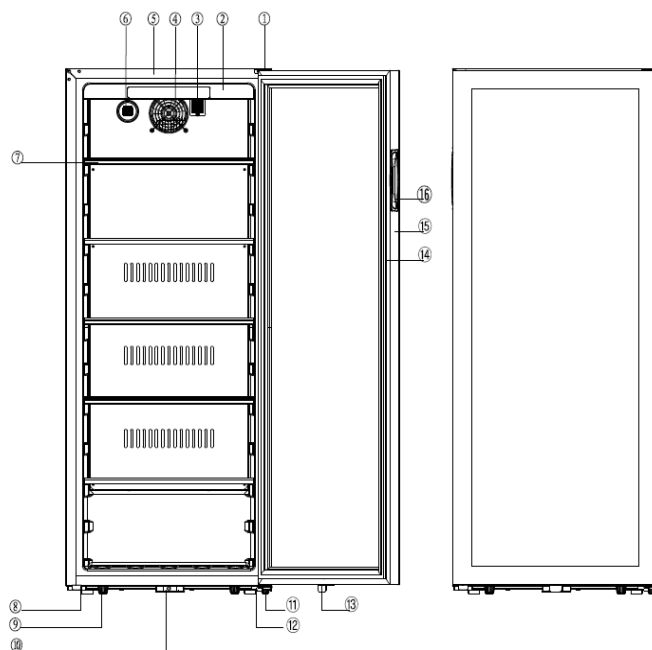
3.DESCRIPCIÓN

SMART36 & SMART52 :



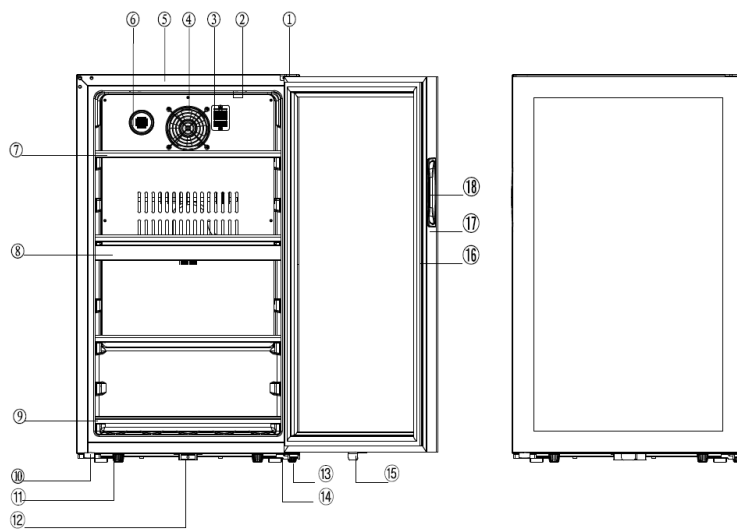
1. Bisagra superior
2. Gabinete
3. Ventilador
4. Iluminación
5. Estante de madera
6. Filtro de carbón
7. Estante de madera
8. Soporte de puerta
9. Cubierta inferior del soporte de puerta
10. Pies ajustables III
11. Interruptores cilíndricos y módulos Wi-Fi
12. Bisagra inferior
13. Pies de soporte de la bisagra inferior IV
14. Tope de puerta
15. Placa de contacto del interruptor cilíndrico
16. Junta de la puerta
17. Puerta
18. Tirador empotrado
19. Placa electrónica de visualización (PCB)

SMART112



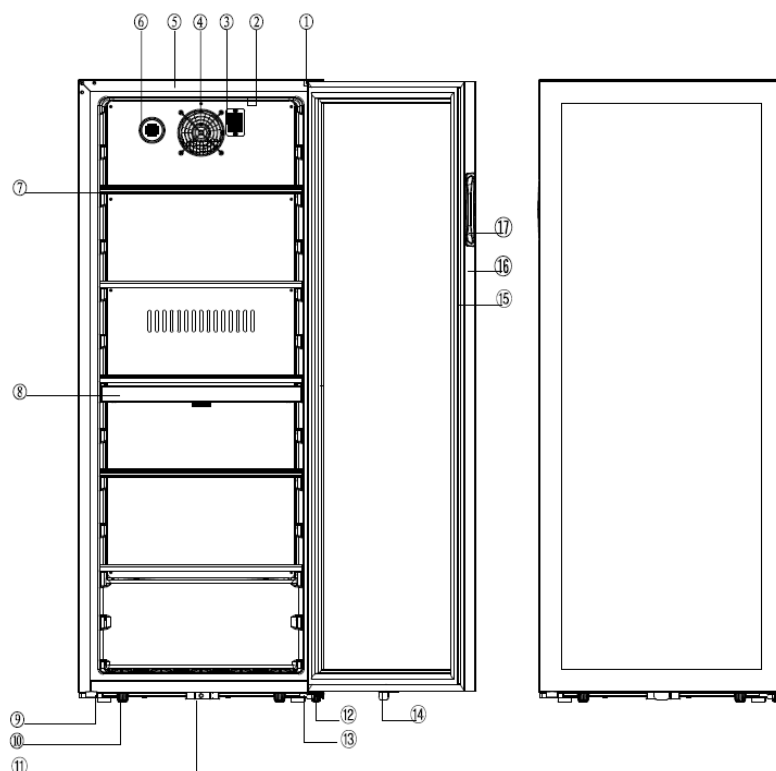
1. Bisagra superior
2. Caja de control (incluye luz LED)
3. Sonda NTC
4. Ventilador
5. Gabinete
6. Filtro de carbón
7. Estante de madera
8. Soporte de puerta
9. Pies ajustables III
10. Interruptores cilíndricos y módulos Wi-Fi
11. Pies ajustables IV
12. Bisagra inferior
13. Placa de contacto del interruptor cilíndrico
14. Junta de la puerta
15. Puerta
16. Tirador empotrado

SMART32DZ & SMART52DZ



1. Bisagra superior
2. Iluminación
3. Sonda NTC
4. Ventilador
5. Gabinete
6. Filtro de carbón
7. Estante de madera
8. Conjunto de separación de zonas
9. Estante de madera
10. Soporte de puerta
11. Pies ajustables III
12. Interruptores cilíndricos y módulos Wi-Fi
13. Pies ajustables IV
14. Bisagra inferior
15. Placa de contacto del interruptor cilíndrico
16. Junta de la puerta
17. Puerta
18. Tirador empotrado

19. SMART95DZ



1. Bisagra superior
2. Iluminación
3. Sonda NTC
4. Ventilador
5. Gabinete
6. Filtro de carbón
7. Estantes de madera
8. Conjunto de separación de zonas
9. Soporte de puerta
10. Pies ajustables III
11. Interruptores cilíndricos y módulos Wi-Fi
12. Pies ajustables IV
13. Bisagra inferior
14. Placa de contacto del interruptor cilíndrico
15. Junta de la puerta
16. Puerta
17. Tirador empotrado

4. Instrucciones de instalación

Antes de utilizar este electrodoméstico

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, mantenerlo recto durante aproximadamente 24 horas. De este modo, se reducirá la posibilidad de que se produzcan funcionamientos inadecuados en el sistema de refrigeración a causa de las manipulaciones durante el transporte.
- Limpie el interior con un paño suave y agua tibia.
- Cuando se deshaga de su aparato, escoja un punto limpio autorizado.
- Sitúe su vinoteca en un piso lo suficientemente fuerte para soportarla cuando esté completamente cargada. Para nivelar su vinoteca, ajuste las patas frontales de nivelación bajo la vinoteca.
- Se necesita una ventilación adecuada.
- No diseñado para colocarse en un sótano.
- El electrodoméstico solamente puede utilizarse en interiores.
- Esta vinoteca ha sido diseñada para una instalación independiente.
- Este dispositivo solo debe instalarse en una instalación gratuita, **en ningún caso debe instalarse de forma integrada o integrable.**
Para un buen funcionamiento del dispositivo, es imprescindible dejar una buena circulación de aire alrededor del dispositivo. No aceptamos ninguna responsabilidad por el incumplimiento de las instrucciones de instalación.
- El uso previsto de este aparato es exclusivamente el almacenamiento de vino.
- Este aparato uso refrigerante inflamable. Por lo tanto, no dañe las tuberías de refrigerante durante el transporte.

Atención

- Almacene las botellas cerradas.
- No sobrecargue el aparato.
- No abra la puerta más de lo que fuera necesario.
- No cubra las parrillas con hojas de aluminio o cualquier otro material que pudiese impedir una buena circulación del aire.
- Si la bodega de vino debe dejarse vacía durante un largo período, se sugiere desconectar el aparato y después limpiarla meticulosamente, dejar la puerta entreabierta para que el aire circule y prevenga la formación de mohos y olores.

ATENCIÓN: mantener este electrodoméstico alejado de cualquier sustancia que pueda causar ignición.

Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un aparato integrado.

Este aparato está diseñado para almacenar vino únicamente.

Rangos de temperatura ambiente y clase climática del dispositivo:

Este aparato está diseñado para funcionar en habitaciones con una temperatura ambiente muy específica; esta clase climática está indicada en la placa de características. La temperatura ambiente influye en la temperatura interior, el nivel de humedad de su vinoteca y el funcionamiento del compresor.

Su aparato puede funcionar con una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 38 °C. Fuera de estos límites, el aparato no podrá garantizar un funcionamiento normal y podrían producirse averías.

Para un funcionamiento óptimo y alcanzar el rendimiento deseado, el aparato ha sido diseñado para funcionar con una temperatura ambiente comprendida entre 23 °C y 25 °C. Una temperatura ambiente superior o inferior a 23–25 °C puede afectar la capacidad del aparato para alcanzar la temperatura ajustada deseada y también influir en el consumo de energía del aparato.

CLASE	SÍMBOLO	RANGO DE TEMPERATURAS AMBIENTE (°C)
Extensión de temperaturas	SN	Desde +10 a+32
Temperatura	N	Desde +16 a+32
Subtropical	ST	Desde +16 a+38
Tropical	T	Desde +16 a+43

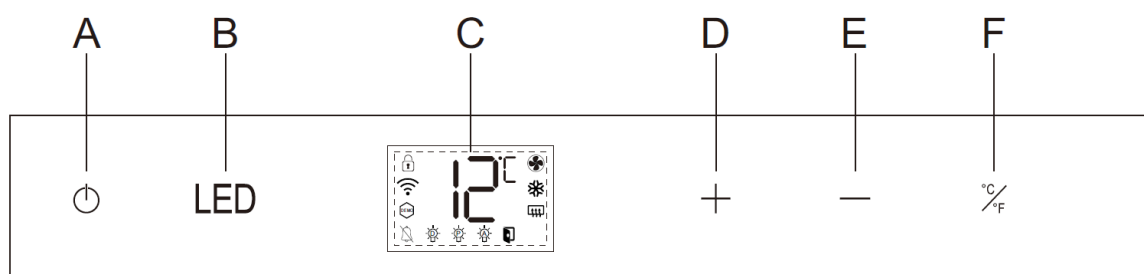
5. Instrucciones de Utilización

La gama SMART es una serie de vinotecas conectadas. Algunos ajustes, como la regulación de la temperatura y el modo de iluminación, pueden controlarse a distancia a través de la aplicación Vinotag. Consulte la sección Vinotag para descubrir las funciones de control remoto de su vinoteca.

▪ Barra de control

SMART36/SMART52/SMART112:

Temperatura : 5-20°C



A	Botón ON/OFF. Mantenga presionado durante 3 segundos para encender o apagar el aparato.
B	Botón de iluminación Mantenga pulsado durante 3 segundos para seleccionar el modo de iluminación. Hay 3 modos posibles. Por defecto, la iluminación está en modo «interruptor de puerta». • Modo interruptor de puerta: la luz se enciende al abrir la puerta y se apaga al cerrarla. • Modo permanente: bajo demanda, la luz permanece encendida de forma continua. Pulse brevemente el icono para encenderla o apagarla. • Modo automático: la luz se enciende al abrir la puerta durante 15 minutos y luego se apaga automáticamente.
C	Pantalla de visualización
D	Botón para aumentar la temperatura ajustada en 1 °C o °F
E	Botón para disminuir la temperatura ajustada en 1 °C o °F
F	Botón para seleccionar la unidad de temperatura entre °C (Celsius) o °F (Fahrenheit)
B + D	Acceso rápido para bloquear/desbloquear el panel de control (seguridad infantil) Mantenga pulsados los dos botones simultáneamente durante 3

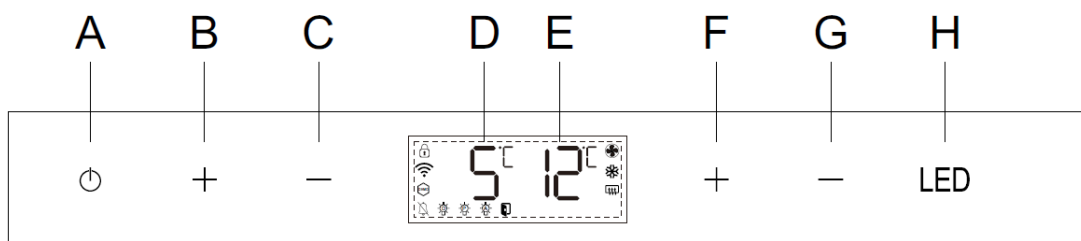
	segundos para bloquear o desbloquear el panel de control. Por defecto, el panel de control está desbloqueado.
D + E	Acceso rápido para mostrar la temperatura real: la pantalla indica la temperatura ajustada. Mantenga presionados ambos botones simultáneamente durante 3 segundos para mostrar la temperatura real. La temperatura real se mostrará durante 3 segundos antes de volver a la temperatura ajustada.
B + F	Acceso rápido al modo demo Mantenga pulsados los dos botones simultáneamente durante 3 segundos para entrar o salir del modo demo. En el modo demo, el compresor, los ventiladores y las alarmas están desactivados; solo la iluminación y la pantalla permanecen activas. Un icono «Demo» aparece en la pantalla para indicar que el modo demo está activado y desaparece cuando se desactiva.
D + F	Acceso rápido para restablecer el Wi-Fi Mantenga pulsados los dos botones simultáneamente durante 3 segundos para realizar un restablecimiento del Wi-Fi. Este proceso elimina la configuración Wi-Fi original y le permite volver a conectarse a la red de su elección.
D + E + F	Acceso rápido para activar o desactivar el Wi-Fi Por defecto, el Wi-Fi está activado. Mantenga pulsados simultáneamente estos 3 botones durante 3 segundos para desactivar el Wi-Fi. Si el Wi-Fi está desactivado, mantenga pulsados nuevamente estos 3 botones durante 3 segundos para activarlo. El icono de Wi-Fi aparece en la pantalla cuando está activado.
E + F	Alarma del filtro de carbón y reinicio de la cuenta regresiva Cuando el aparato se pone en marcha, comienza la cuenta regresiva de la vida útil del filtro de carbón. Después de 365 días, se muestra una alarma visual con un icono parpadeante en la pantalla para recordarle que debe reemplazar el filtro de carbón. Tras sustituir el filtro de carbón, mantenga pulsados simultáneamente estos dos botones durante 3 segundos para reiniciar la cuenta regresiva.
B + D + E	Consulta de la fecha de caducidad del filtro de carbón: mantenga presionados estos 3 botones simultáneamente durante 3 segundos para comprobar la fecha de caducidad del filtro de carbón. La fecha se mostrará durante 3 segundos.
B + E	Control de la alarma sonora: mantenga presionados estos 2 botones simultáneamente durante 3 segundos para activar o desactivar la alarma sonora. Ajuste por defecto: la alarma sonora está activada.

Descripción de los iconos del panel de control



Dibujo	Descripción
	Alarma de puerta abierta
	Bloqueo de seguridad del panel de control
	Conexión Wi-Fi
	Modo demostración (DEMO)
	Desactivación de la alarma sonora
	Modo de iluminación activado por el interruptor de la puerta
	Modo de iluminación permanente
	Modo de iluminación automático
	Ventilador en funcionamiento
	Refrigeración en funcionamiento
	Calefacción en funcionamiento
	Alarma del filtro de carbón

SMART32DZ/SMART52DZ/SMART95DZ:



Rango de temperatura: Zona superior: 5-12°C; Zona inferior: 12-20°C

A	Botón ON/OFF. Mantenga presionado durante 3 segundos para encender o apagar el aparato.
B	Botón de aumento de la temperatura de la zona superior: cada pulsación aumenta la temperatura ajustada en 1°C.
C	Botón de disminución de la temperatura de la zona superior: cada pulsación disminuye la temperatura ajustada en 1°C.
D	Pantalla de visualización de la zona superior
E	Pantalla de visualización de la zona inferior
F	Botón de aumento de la temperatura de la zona inferior: cada pulsación aumenta la temperatura ajustada en 1°C.
G	Botón de disminución de la temperatura de la zona inferior: cada pulsación disminuye la temperatura ajustada en 1°C.
H	Botón de iluminación Mantenga pulsado durante 3 segundos para seleccionar el modo de iluminación. Hay 3 modos posibles. Por defecto, la iluminación está en modo «interruptor de puerta». • Modo interruptor de puerta: la luz se enciende al abrir la puerta y se apaga al cerrarla. • Modo permanente: bajo demanda, la luz permanece encendida de forma continua. Pulse brevemente el icono para encenderla o apagarla. • Modo automático: la luz se enciende al abrir la puerta durante 15 minutos y luego se apaga automáticamente.
B + C	Selección de la unidad de temperatura: mantenga presionados ambos botones simultáneamente durante 3 segundos para cambiar de Celsius a Fahrenheit.
B + F	Acceso rápido para bloquear/desbloquear el panel de control (seguridad infantil) Mantenga pulsados los dos botones simultáneamente durante 3 segundos para bloquear o desbloquear el panel de control. Por defecto,

	el panel de control está desbloqueado.
F + G	Comprobación de la temperatura real: la pantalla siempre muestra la temperatura ajustada. Mantenga presionados ambos botones durante 3 segundos para mostrar la temperatura real. La temperatura real parpadeará durante 3 segundos y luego volverá a mostrarse la temperatura ajustada.
C + G	Acceso rápido al modo demo Mantenga pulsados los dos botones simultáneamente durante 3 segundos para entrar o salir del modo demo. En el modo demo, el compresor, los ventiladores y las alarmas están desactivados; solo la iluminación y la pantalla permanecen activas. Un icono «Demo» aparece en la pantalla para indicar que el modo demo está activado y desaparece cuando se desactiva.
F + H	Acceso rápido para restablecer el Wi-Fi Mantenga pulsados los dos botones simultáneamente durante 3 segundos para realizar un restablecimiento del Wi-Fi. Este proceso elimina la configuración Wi-Fi original y le permite volver a conectarse a la red de su elección.
B + C + H	Acceso rápido para activar o desactivar el Wi-Fi Por defecto, el Wi-Fi está activado. Mantenga pulsados simultáneamente estos 3 botones durante 3 segundos para desactivar el Wi-Fi. Si el Wi-Fi está desactivado, mantenga pulsados nuevamente estos 3 botones durante 3 segundos para activarlo. El icono de Wi-Fi aparece en la pantalla cuando está activado.
F + G + H	Alarma del filtro de carbón y reinicio de la cuenta regresiva Cuando el aparato se pone en marcha, comienza la cuenta regresiva de la vida útil del filtro de carbón. Después de 365 días, se muestra una alarma visual con un icono parpadeante en la pantalla para recordarle que debe reemplazar el filtro de carbón. Tras sustituir el filtro de carbón, mantenga pulsados simultáneamente estos dos botones durante 3 segundos para reiniciar la cuenta regresiva.
B + H	Comprobación de la fecha de caducidad del filtro de carbón: mantenga presionados estos dos botones durante 3 segundos para mostrar la fecha de caducidad del filtro de carbón. Se mostrará durante 3 segundos en la pantalla de la zona superior.
G + H	Control de la alarma sonora: mantenga presionados estos dos botones durante 3 segundos para activar o desactivar la alarma sonora. Ajuste por defecto: la alarma sonora está activada.

Descripción de los iconos del panel de control



Dibujo	Descripción
	Alarma de puerta abierta
	Bloqueo de seguridad del panel de control
	Conexión Wi-Fi
	Modo demostración (DEMO)
	Desactivación de la alarma sonora
	Modo de iluminación activado por el interruptor de la puerta
	Modo de iluminación permanente
	Modo de iluminación automático
	Ventilador en funcionamiento
	Refrigeración en funcionamiento
	Calefacción en funcionamiento
	Alarma del filtro de carbón

VINOTAG

Conexión a una red WIFI

Use su teléfono móvil para conectar la cava a una red WIFI.

Abra la aplicación Vinotag y cree una cava digital seleccionando: «Cava Conectada» y elija, en la lista propuesta, el modelo de su cava.

Si ya tiene una cuenta Vinotag, vaya al espacio «MI CUENTA» y luego haga clic en «AGREGAR UNA CAVA» seleccionando: «Cava Conectada» y elija en la lista el modelo de su cava.

La aplicación se conectará a su cava física, que debe estar enchufada a una toma de corriente y correctamente instalada (consulte las instrucciones de instalación de su cava). Una vez que la aplicación detecte su cava física, aparecerán las redes WIFI disponibles. Seleccione la red WIFI de su preferencia o introduzca el nombre de su red WIFI si no aparece automáticamente, y escriba la contraseña para conectar la cava a la red y configurar sus parámetros de forma remota.

El icono «WIFI» en la pantalla LCD de la vinoteca aparece de forma fija, indicando que la función WIFI está activada y que la vinoteca está conectada a la red WIFI.

Si el icono «WIFI» parpadea, significa que la función WIFI está activada, pero que la vinoteca no consigue conectarse a la red WIFI. Por favor, reinicie el WiFi de la vinoteca.

Reset Wi-Fi:

En caso de un corte de electricidad o de un cambio de router, puede ser necesario realizar un reinicio del Wi-Fi.

Cuando el dispositivo ya no esté conectado al Wi-Fi, el ícono parpadeará regularmente mientras busca la red.

Para realizar un reinicio del Wi-Fi:

Vinoteca SMART de zona simple SMART36 + SMART52 + SMART112

- Mantenga pulsadas las teclas «D» y «F» durante 3 segundos para iniciar la búsqueda de la red Wi-Fi. El icono parpadeará regularmente. Este proceso elimina la información Wi-Fi original y le permite volver a conectarse a la red de su elección.
- Una vez establecida la conexión Wi-Fi, puede activar o desactivar la función Wi-Fi: mantenga pulsadas las teclas «D», «E» y «F» durante 3 segundos para desconectar. Manténgalas pulsadas de nuevo durante 3 segundos para restablecer la conexión.

Vinoteca SMART de doble zona SMART32DZ + SMART52DZ + SMART95DZ

- Mantenga pulsadas las teclas «F» y «H» durante 3 segundos para iniciar la búsqueda de la red Wi-Fi. El icono parpadeará regularmente. Este proceso elimina la información Wi-Fi original y le permite volver a conectarse a la red de su elección.
- Una vez establecida la conexión Wi-Fi, puede activar o desactivar la función Wi-Fi: mantenga pulsadas las teclas «B», «C» y «H» durante 3 segundos para

desconectar. Manténgalas pulsadas de nuevo durante 3 segundos para restablecer la conexión.

La aplicación Vinotag®

Las cavas SMART son compatibles con la aplicación de gestión de cavas VINOTAG®.

Para usar su cava conectada, es necesario:

- Una fuente de alimentación para la cava
- Haber descargado la aplicación VINOTAG® desde App Store o Google Play Store y creado una cuenta de usuario
- Una conexión a internet estable (Wifi) dentro del alcance de la cava (Red de 2.4 GHz)
- Un modelo de cava compatible

Funciones de VINOTAG®

La aplicación VINOTAG® le permite:

- Crear, personalizar y gestionar sus cavas
- Consultar su inventario de vinos (botellas presentes en su cava) y crear sus propias fichas de vino. VINOTAG® se asocia con VIVINO®, en su opción Premium, para permitirle exportar fichas detalladas desde la base de datos VIVINO®.
- Crear y consultar su vinoteca. La alianza exclusiva VINOTAG® - VIVINO® le permite guardar y consultar fichas detalladas desde la base de datos VIVINO®.
- Compartir la visualización de su/s cava/s con familiares y amigos
- Recibir alertas sobre la fecha de apogeo de sus vinos o bajo nivel de stock de su vino favorito
- Identificar rápidamente una o varias botellas específicas dentro de su cava
- Identificar los espacios disponibles en su cava
- Ajuste la temperatura de la bodega y controle remotamente el modo de iluminación (3 modos posibles), encienda o apague la bodega.

Crear una cuenta VINOTAG®



- Descargue la aplicación VINOTAG® en la App Store o en Google Play Store, según el tipo de teléfono.
- Crea una cuenta manualmente o a través de Facebook o de tu cuenta de Apple / Google Play
- Rellene los campos obligatorios: Nombre; Apellido; Fecha de nacimiento; País; Departamento
- Marque la casilla "Acepto las condiciones de uso".
- Haga clic en "Finalizar mi inscripción"

Ahora tienes una cuenta VINOTAG®, recuerda guardar tu nombre de usuario y contraseña.

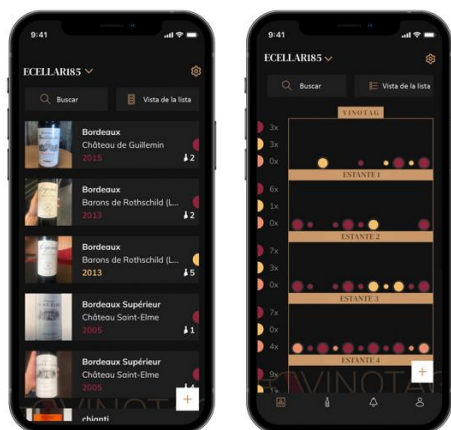
Menú VINOTAG

Cuando la aplicación está abierta, el siguiente menú es visible:



- **MI VINOTECA:** Le permite ver su(s) vinoteca(s).
- **MIS VINOS:** Le permite consultar su biblioteca de vinos.
- **ALERTAS :** Le permite consultar las alertas de su vinoteca
- **PERFIL:** Le permite completar/ver la información relacionada con su cuenta

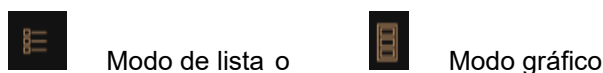
« MI VINOTECA» pagina



Esta página le permite ver el contenido de su(s) vinoteca(s).

- **Atención:** si su vinoteca está vacía, no podrá visualizarla; es necesario añadir botellas para acceder a la vista de su vinoteca.
- La vinoteca puede verse en modo de lista o en modo gráfico. La configuración del modo es accesible a través del icono situado en la parte superior derecha de la pantalla. Este icono permite pasar de un modo de visualización a otro. Por defecto, las vinotecas de la categoría "vinoteca conectada" se muestran en modo de lista.

Detalles vista de icono de la vinoteca :



- El icono de búsqueda  situado en la parte superior izquierda de la pantalla le permite buscar una botella de vino en su vinoteca; sólo tiene que introducir algunos datos sobre la botella que busca (nombre del dominio, tipo de vino, año...)
- El icono de la  parte inferior derecha de la pantalla le permite añadir botellas de vino (para más información, consulte la sección "Añadir una botella de vino")
- Tenga en cuenta. Si tienes más de una vinoteca, puedes pasar de una a otra haciendo clic en el nombre de tu vinoteca en la parte superior izquierda de la pantalla. Cuando haga clic en el

nombre de su vinoteca, una ventana emergente le pedirá que seleccione la vinoteca que desea ver. Haga clic en el modelo que desea ver en la lista de sus vinotecas.

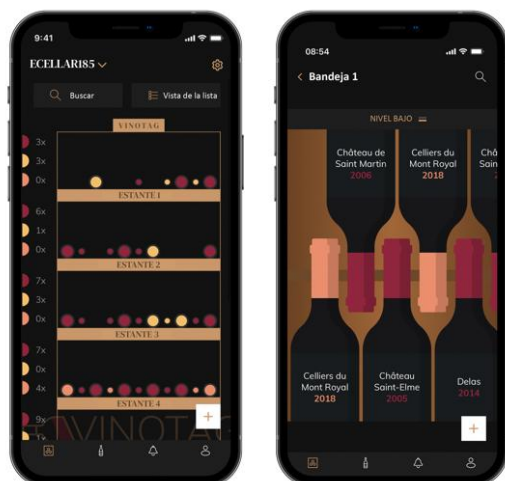


Modo de lista :

Modo de visualización simplificado. Una lista le permite consultar los vinos almacenados en su vinoteca. Los vinos se enumeran por orden alfabético.

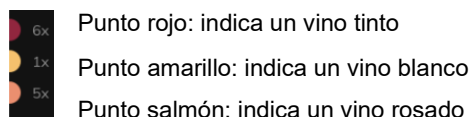
- El modo de lista indica para cada vino: el nombre del vino, su dominio, su fecha, su color, su tipo y finalmente la foto de la botella.
- Pulse sobre un vino para acceder a su ficha.
- Un indicador está presente en la derecha de su pantalla. Indica para cada vino el tipo de vino. Los tipos de vino se identifican con un punto de color (punto rojo: indica un vino tinto / punto amarillo: indica un vino blanco / punto salmón: indica un vino rosado).

Modo gráfico:



- Una vista gráfica de la vinoteca permite visualizar el llenado de la misma indicando las botellas almacenadas mediante puntos.
- Los vinos se clasifican por estantes.
- El usuario puede ver, mover o eliminar una botella.
- Haga clic en una botella para acceder a su ficha de vino
- Hay un indicador a la izquierda de su pantalla. Indica para cada estante el

número de botellas por tipo de vino. Los tipos de vino se identifican con un punto de color.

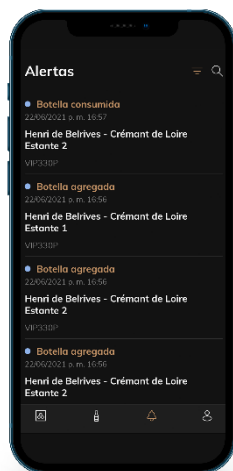


Página "Mis vinos"

Esta página le permite ver su biblioteca de vinos. La biblioteca de vinos le permite :

- Consulte sus vinos consumidos, todos los vinos añadidos (aún presentes o no) en su se añaden automáticamente a su vinoteca.
- Cree una lista de deseos; puede guardar vinos probados en casa de amigos o que desee comprar. La vinoteca le permite crear una lista de deseos.

- El icono de búsqueda  situado en la parte superior izquierda de la pantalla le permite buscar una botella de vino en su vinoteca; sólo tiene que introducir los datos de la botella que busca (nombre del dominio, tipo de vino, año...)
- Para añadir una botella a su vinoteca, siga el procedimiento "Añadir botellas" y haga clic en "añadir a mi vinoteca".
- Haga clic en un vino para consultar su ficha (para más información siga el procedimiento (ver "consultar un archivo de vino"))



Página "ALERTAS"

Esta página le permite visualizar las alertas relacionadas con su vinoteca; un punto rojo junto al icono indica una alerta no leída. Las alertas están ordenadas cronológicamente.

Cuando tiene varias vinotecas, es posible filtrar por vinoteca (icono de filtro ubicado en la parte superior izquierda de su pantalla). Un campo de búsqueda le permite filtrar sus alertas para encontrar un evento específico.

- **Alerta de temperatura / puerta abierta:** su vinoteca le avisa cuando los cambios de temperatura deben llamar su atención.

- **Alerta de stock:** puede programar alertas de stock para un vino específico y según una cantidad definida. La aplicación te avisa que el vino en cuestión llegará sin stock. (la cantidad de "interrupción" la define usted, la alerta se puede configurar en una cantidad de botellas).

Página "Perfil"

Esta página le permite ver, completar o modificar la información relacionada con su cuenta VINOTAG®:

- **Modificar mis datos:** para modificar sus datos de registro (apellido, nombre, fecha de nacimiento, país, departamento) o eliminar su cuenta. Aceptar recibir noticias y otras informaciones comerciales de VINOTAG.
- **Me convierto en premium :** para suscribirme a la opción premium de VINOTAG® y beneficiarme de las recargas de escaneo. Estos escaneos le permiten guardar directamente los registros de VIVINO® en su vinoteca y no tener que rellenar manualmente las fichas de los vinos (véase el proceso de "cuenta premium").
- **Agregar vinoteca:** permite agregar nuevas vinotecas.
- **Ingrese un código de invitación:** le permite unirse a vinotecas cuyo acceso ha sido compartido con usted. Es obligatorio ingresar un código de invitación para unirse a una vinoteca, este código de acceso es generado y distribuido por el propietario de la vinoteca

compartida.

- **Contacto** : le permite ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de VINOTAG®. Una lista desplegable le permite seleccionar el tema de su solicitud.
- **Condiciones generales de uso** : le permite consultar las condiciones generales de uso de VINOTAG®.
- **Aviso legal** : permite consultar el aviso legal de VINOTAG®.
- **Desconectar**: permite desconectar

Añadir una vinoteca

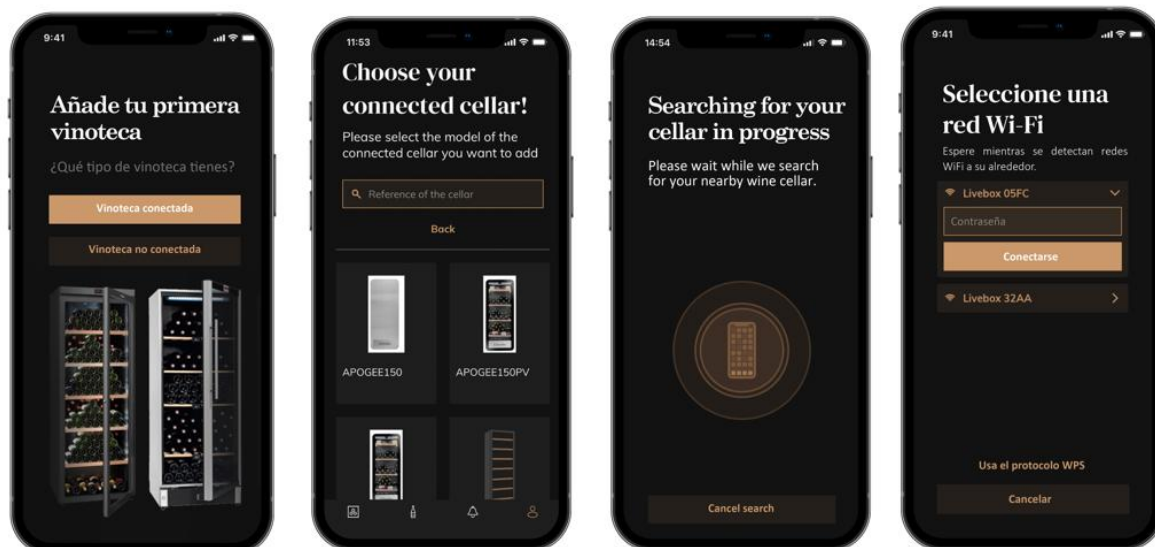


Ahora tiene una cuenta VINOTAG® para añadir su primera vinoteca o una nueva vinoteca (la aplicación le ofrece la posibilidad de gestionar varias vinotecas entre una selección de modelos).

Tenga en cuenta. En ningún caso se debe abandonar la aplicación al añadir un sótano.

- **Añadir una primera vinoteca:** la creación de su vinoteca es obligatoria al crear su cuenta, siga los pasos siguientes.
- **Añadir una nueva vinoteca:** si quiere gestionar una nueva vinoteca desde su aplicación, vaya a la página "perfil" -> Haga clic en el botón "mis vinotecas" y pulse el botón "añadir una vinoteca"; siga los diferentes pasos que se indican a continuación.

Adición de una "vinoteca conectada".



- Seleccione el tipo de cava: «caca conectada» o «caca no conectada». Los modelos SMART pertenecen a la categoría «caca conectada». Haga clic en «caca conectada».
- La aplicación le pide que active Bluetooth; su activación es necesaria para configurar la vinoteca.
- Una vez que su vinoteca está conectada a Bluetooth, la aplicación le pide que seleccione una red Wifi. En el caso de una red Wi-Fi, se solicita la contraseña del enrutador Wi-Fi. Si la conexión Wi-Fi falla, verifique la contraseña y/o verifique la distancia entre su sótano y su enrutador Wi-Fi. Una distancia demasiado grande o paredes demasiado gruesas pueden bloquear la conexión. Acerque la vinoteca al router Wi-Fi para permitir su conexión o añada un repetidor Wi-Fi.

Manejo de mi vinoteca

En el modo "Ajustes", puede controlar su bodega:

- Ajustar la temperatura de la bodega
- Cambiar la unidad de temperatura de Celsius a Fahrenheit
- Encender/apagar la iluminación
- Elegir el modo de iluminación:
 - **Modo eco:** la iluminación se enciende/apaga automáticamente al abrir/cerrar la puerta.
 - **Modo permanente:** la iluminación se enciende o se apaga únicamente mediante comando.
 - **Modo automático:** la iluminación se enciende automáticamente al abrir la puerta y se apaga automáticamente después de 15 minutos.
- Encender o apagar la bodega
- Restablecer la conexión Wi-Fi de la bodega
- Compartir la bodega
- Eliminar la bodega

Comparte una vinoteca

Como propietario de una vinoteca, puede invitar a otras personas a unirse a su vinoteca. La consulta de su vinoteca requiere que el huésped cree una cuenta VINOTAG®.

Para invitar a alguien:

- Vaya a la página de su Vinoteca y seleccione el ícono "Configuración" en la parte superior derecha
- En la parte inferior de la página, seleccione "Compartir mi vinoteca"
- Luego haga clic en el botón "Crear un código",
- Puede transferir o comunicar este código a la(s) persona(s) con las que desea compartir su vinoteca.
- Puedes crear nuevos códigos de acceso para compartir el contenido de tu vinoteca con otros miembros.

Cuando compartes tu vinoteca;

- La página de "Alertas" le informa cuando un miembro se ha unido a su vinoteca.

- Puede eliminar este acceso en cualquier momento; en la pestaña "Compartir mi vinoteca" se indican los usuarios con acceso, basta con hacer clic en el icono de "papelera" junto al nombre del miembro al que se le quiere quitar el acceso.

Para acceder a una vinoteca compartida con usted;

- Cuando lo inviten a unirse a una vinoteca, vaya a la página "mi perfil": "ingrese un código de invitación". Ingrese el código de invitación recibido y haga clic en "unirse". Ahora tiene acceso a una vinoteca compartida.
- Puede abandonar una vinoteca compartida en cualquier momento; seleccione la vinoteca que ya no desea consultar y haga clic en el botón "Salir de esta vinoteca".

Borrar una vinoteca

- Desea eliminar una o varias vinotecas.
- Ir a la página "mi vinoteca"
- Se puede acceder a la lista de sus vinotecas en el menú desplegable en la parte superior derecha de la página
- Seleccione la vinoteca que desea eliminar: pulse suprimir.
- Repita la operación en todas las vinotecas que desee eliminar.

Tenga en cuenta que si la vinoteca tiene al menos una botella, aparecerá una ventana emergente pidiéndole que confirme esta acción. Una vez eliminada la vinoteca, ya no es posible recuperar la información relacionada.

Advertencia: no puedes eliminar una vinoteca que no te pertenece. Cuando una vinoteca se comparte con usted y, por tanto, es visible desde la página "mi perfil": "mis vinotecas"; puede detener la compartición. Cuando usted no es el propietario, el botón "Eliminar" es un botón "Dejar". Permite salir de la vinoteca. Aparece una ventana emergente para confirmar la acción.

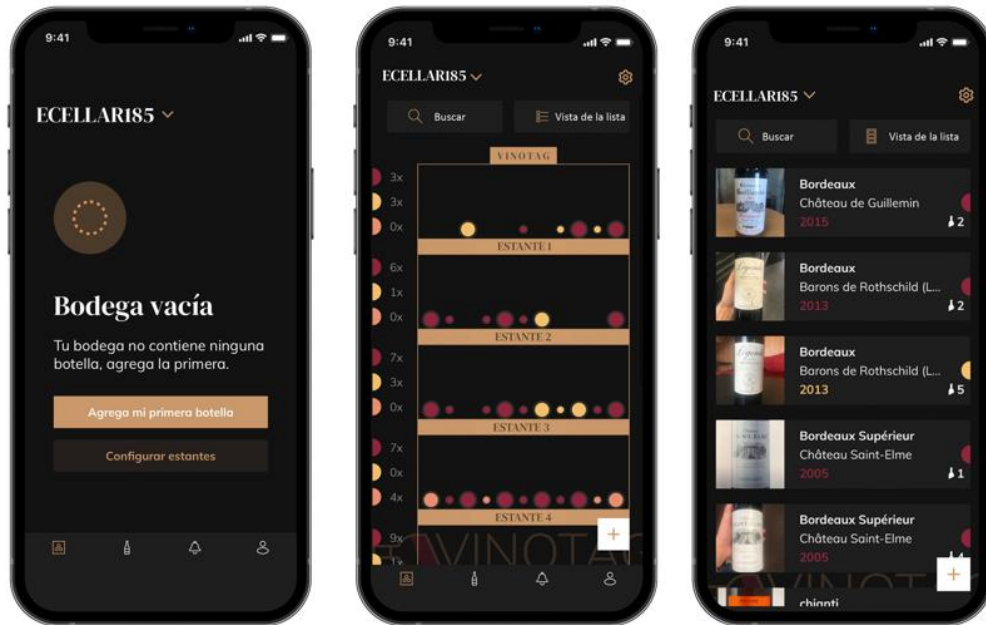
Cambiar la configuración de la vinoteca

Desea modificar la configuración de su vinoteca de forma diferente a su configuración estándar.

Vaya a "Configuración" de su gabinete, luego a Información/Estantes para eliminar o agregar estantes.

Añadir botellas

Ha creado su vinoteca en la aplicación VINOTAG®; ahora puede agregar botellas.



vinoteca vacía

modo gráfico

modo de lista

- Haga clic en "agregar mi primera botella" en el caso de una nueva vinoteca o "+"
- Tome una foto de la etiqueta de la botella que desea agregar a su vinoteca. Aparece una hoja de vino completa; esta ficha está extraída de la base de datos VIVINO®. Puedes modificar o completar esta ficha de vinos. Atención ! Si la botella de vino escaneada no está disponible en la base de datos de VIVINO® o si no tiene una suscripción premium, deberá completar manualmente la ficha de vino asociada a su botella. Si lo desea, es posible no tomar una foto de la etiqueta, en cuyo caso no podrá acceder a la base de datos de VIVINO®, por lo que deberá completar manualmente la ficha de vino asociada a su botella.
- Cuando añada una botella, podrá completar/modificar la ficha de vino asociada, añadir un comentario sobre la botella de vino, guardarla como favorita o darle una puntuación.
- Si desea completar un registro de vino manualmente, puede rellenar los siguientes campos:
 - Nombre del vino
 - Dominio
 - Nombre
 - Año
 - País/región
 - Color
 - Cantidad de botellas
- Un modo "avanzado" le permite proporcionar información adicional como ;
 - Edad mínima (años)
 - Custodia máxima (años)
 - Comentario
 - Cambiar a favoritos
 - Valore la botella (de 0 a 5)

- Precio de compra
- Enlace a VIVINO® para encontrar el archivo completo (opción Premium)
- Enlace a VIVINO® para comprar este vino

La botella escaneada no es reconocida: si la botella no es reconocida, la aplicación propone reiniciar el escaneo, buscar manualmente la botella (si ninguna botella coincide con la búsqueda) o rellenar manualmente el formulario.

Es obligatorio rellenar un tiempo de guardia mínimo y máximo para recibir alertas de fechas punta. Si no se rellenan los campos de tiempo de guardia mínimo y máximo, no se enviarán alertas de fechas punta.

Una vez identificadas las botellas, la aplicación te permite llevar un registro digital de tus vinos. Reporta en tu vinoteca digital la ubicación de tus botellas reales para llevar un registro de tus vinos digitales.

También es posible añadir una botella a través de un archivo de vino.

- Haga clic en el botón ubicado en la parte inferior de la página "agregar una o más botellas"
- Ingrese el número de botellas a agregar.
- Coloque la/s botella/s en su vinoteca en el/los lugar/es deseado/s;
- Registrar estas ubicaciones en VINOTAG®.

TENGA EN CUENTA: crear una cuenta VINOTAG® le permite beneficiarse de "50 escaneos gratuitos". Al agregar una vinoteca conectada, se le ofrecen 50 escaneos. Estos escaneos le permiten beneficiarse de fichas de vinos precompletadas gracias a la asociación VINOTAG® - VIVINO®. En el caso de que se hayan utilizado todos los escaneos ofrecidos; es posible seguir añadiendo botellas completando manualmente su ficha de vino o suscribirse a la opción premium para beneficiarse de una recarga de escaneos (consulte el apartado "Cuenta Premium").

Función ESOMMELIER®

Al añadir una botella a una "vinoteca conectada"; puede utilizar la función ESOMMELIER®. Esta función recomienda el lugar ideal para almacenar su vino. Cuando escaneas una botella, VINOTAG® identifica el tipo de vino; Dependiendo de cada tipo de vino, se recomiendan temperaturas de almacenamiento para una óptima conservación. Ciertas ubicaciones en su vinoteca son, por lo tanto, más adecuadas según el tipo de vino.

La función ESOMMELIER® te ayuda a mantener tu vino en las mejores condiciones. Al hacer clic en este botón, la vinoteca le ofrece espacios disponibles adecuados para la botella de vino escaneada; íconos específicos indican estas ubicaciones en la vista digital de su vinoteca.

Cuenta Premium

VINOTAG® se asocia con VIVINO® para facilitar la experiencia del usuario. Al crear una cuenta VINOTAG®, se ofrece una serie de "exploraciones gratuitas".

Estos "escaneos gratuitos" se refieren a la acción de tomar una foto de una botella para acceder directamente a una ficha detallada del vino extraída de la base de datos VIVINO®. Tenga en cuenta que las botellas no reconocidas se consideran "escaneos libres" desde que se envía la solicitud de reconocimiento a VIVINO®. La foto tomada debe ser de suficiente calidad y nitidez para que sea posible el reconocimiento de la botella.

Esta ficha de vino puede ser modificada y guardada directamente en la versión digital de su vinoteca, ya no necesita completar manualmente su ficha de vino. Un verdadero ahorro de tiempo para llenar su vinoteca y acceder a una gran cantidad de información sobre sus vinos favoritos.

Si se han utilizado todas las exploraciones ofrecidas, es posible seguir añadiendo botellas completando manualmente su ficha de vino o suscribirse a la opción premium para beneficiarse de una recarga de exploraciones. Una ventana emergente le avisará cuando haya agotado los "escaneos gratuitos".

Para pasar a una cuenta premium, el usuario debe suscribirse a la opción premium que le permite comprar recargas de escáner.

- Recarga de 200 escaneos
- Recarga de 400 escaneos
- Recarga de 1000 escaneos

Las "exploraciones" compradas pueden utilizarse por tiempo ilimitado.

La suscripción a la opción premium y las condiciones de precio son accesibles a través de la aplicación VINOTAG® en el área "mi cuenta" haciendo clic en el botón "Me hago premium".

El usuario también puede suscribirse a la **función Smart IA Assistant**.

La función Smart IA Assistant permite, mediante inteligencia artificial (Gemini), acceder a funcionalidades exclusivas:

- Maridajes de comida y vino
- Maridajes de vino y comida
- Datos avanzados
- Información adicional

El Smart IA Assistant se ofrece en forma de suscripción mensual o anual.

Quitar botellas

Ha creado su vinoteca en la aplicación VINOTAG®; ahora puede eliminar botellas de su vinoteca. Las botellas se guardarán en su espacio de vinoteca.

Cuando consumes una botella debes borrar su versión digital en la aplicación para llevar un registro de vinos actualizado.

Consultar un archivo de vino

La consulta de los archivos de vinos es accesible a través de sus vinotecas o su biblioteca de vinos.

Consulta de archivos de vino en mi vinoteca - modo lista o en mi biblioteca de vinos

- Haga clic en la botella de su elección
- Consulte la información sobre su botella
- Para más detalles, puede visitar el sitio web de nuestro socio Vivino haciendo clic en "Ver en Vivino".

Consulta de archivo de vino en mi vinoteca - modo gráfico

- Haga clic en el estante de su elección
- Haga clic en la botella de su elección
- Consulte la información sobre su botella
- Para más detalles, puede visitar el sitio web de nuestro socio Vivino haciendo clic en "Ver en Vivino".

Crear alertas de fechas punta

Para crear alertas de fechas punta, es obligatorio introducir en el registro de vinos un tiempo de retención mínimo (mayor que 0) y un tiempo de retención máximo. El tiempo de envejecimiento se expresa en años. Se le enviará una alerta si su botella no ha sido consumida. Una botella del año de cosecha "X" con un tiempo mínimo de envejecimiento de 5 años y un tiempo máximo de envejecimiento de 10 años le avisará de la siguiente manera:

- Año de cosecha " X " + 5 años : Alerta del inicio de la fecha de pico " Su botella está lista para ser degustada
- Año de cosecha " X " + 10 años : Alerta de fin de fecha de apogeo " Su botella está llegando al final de su fecha de apogeo ".

Crear alertas de valores

Para gestionar mejor su vinoteca y sus vinos, VINOTAG® le ofrece la posibilidad de establecer alertas de existencias:

- A través de la vista de su vinoteca en la aplicación, pulse sobre la botella deseada para acceder a la ficha de vino asociada
- Haga clic en "programar una alerta".
- Indique a partir de cuántas botellas restantes desea recibir una alerta de existencias

- Haga clic en validar. La alerta de acciones está activada.

Para desactivar una alerta de stock, haga clic en "modificar la alerta"; baje el número de botellas deseado hasta "desactivar". Haga clic en validar. La alerta de acciones está desactivada.

Visualiza la ubicación de tus botellas en tu vinoteca

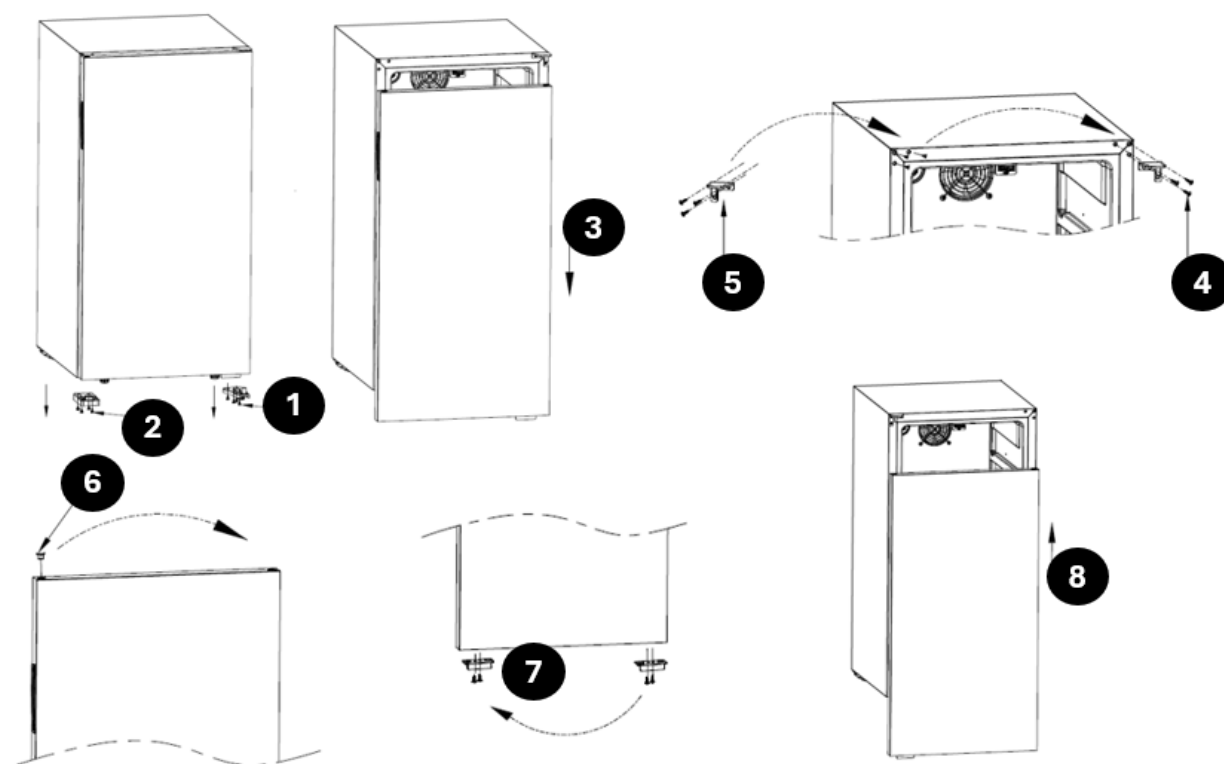
- Tienes a la vista tu vinoteca; Use el ícono de búsqueda ubicado en la parte superior izquierda de su pantalla
- Indicar el nombre del vino buscado y/o dominio y/u otra información relacionada con la botella
- Se muestra la ficha de vino de la botella buscada
- Haga clic en el botón ubicado en la parte inferior de la página "Ver mis botellas" o en el botón "Posicionar en la vinoteca" ubicado al inicio de su ficha de vino

PUERTA REVERSIBLE:

Las vinotecas SMART están equipadas con una puerta reversible (excepto los modelos SMART36 y SMART52, que no son reversibles ya que disponen de un panel de control en la puerta).

Los modelos SMART32DZ / SMART52DZ / SMART95DZ / SMART112 cuentan con una bisagra en el lado derecho y una apertura hacia la derecha. Para cambiar el sentido de apertura hacia la izquierda, siga las instrucciones siguientes:

1. Retire los elementos de la bisagra inferior derecha y desmonte el conjunto de soporte de la puerta en el lado izquierdo, como se muestra en las fotos (1) y (2).
2. Retire la puerta abriéndola ligeramente, como se muestra en la foto (3).
3. Desatornille los 4 tornillos y retire la bisagra superior derecha. Retire la tapa de la bisagra superior izquierda y colóquela en la posición de la tapa de la bisagra derecha. A continuación, instale la bisagra superior en el lado izquierdo, como se muestra en las fotos (4) y (5).
4. Retire la tapa del orificio de la bisagra de la puerta en el lado izquierdo y colóquela en el orificio de la tapa de la bisagra derecha, como se muestra en la foto (6).
5. Retire el tope de la puerta en el lado derecho y colóquelo en el lado izquierdo, como se muestra en la foto (7).
6. Coloque la puerta en el eje de la bisagra superior izquierda, alinéela correctamente y fíjela, como se muestra en la foto (8).



Filtro de carbón activado

Las vinotecas de la gama SMART están equipadas con un filtro de carbón activo para garantizar una renovación continua del aire y evitar la formación de moho y malos olores. Para un rendimiento óptimo, el filtro debe sustituirse anualmente.

Lista de accesorios compatibles:

FILTRE3: SMART52DZ – SMART95DZ – SMART32DZ – SMART112

FILTRE8: SMART36 – SMART52

6. EQUIPOS

Sistema de climatización

Según los especialistas, la temperatura ideal de conservación de los vinos es de aproximadamente 12°C, en una horquilla de 10 a 14°C. No se debe confundir con la temperatura de servicio, que varía según las peculiaridades de cada tipo de vino de 5 a 20°C.

Es especialmente importante evitar las variaciones bruscas de temperatura. Diseñado por especialistas y para enófilos, este aparato, a diferencia de un simple frigorífico, tiene en cuenta la sensibilidad de los grandes caldos a las variaciones bruscas de temperatura, garantizando un control para obtener una **temperatura media constante**.

Sistema anti vibraciones

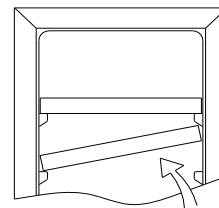
El compresor frigorífico está equipado con amortiguadores especiales (silent-blocks) y la cuba interior está aislada del armazón por una gruesa capa de espuma de poliuretano. Estas características permiten evitar la transmisión de vibraciones a los vinos.

Desescarche

La vinoteca está equipada con un ciclo automático de desescarche. Durante la parada del ciclo de refrigeración, las superficies refrigeradas del aparato se desescarchan de forma automática. El agua de desescarche así recuperada es evacuada hacia un depósito que se encuentra en la parte posterior del aparato, cerca del compresor. El calor que produce el compresor permite la evaporación del agua condensada que queda en el depósito.

Bandejas

- Para evitar el deterioro de la junta de la puerta, asegúrese de que la puerta esté bien abierta antes de retirar las bandejas para colocar o retirar las botellas.
- Para acceder de forma más sencilla al contenido de las bandejas debe deslizar la bandeja hacia el exterior aproximadamente 1/3. Las bandejas están diseñadas con un tope a cada lado para evitar que las botellas se caigan.
- Para retirar o colocar una bandeja, inclínela como se muestra en el dibujo y tire o empuje, según el caso.



7. CARGA

Capacidad anunciada

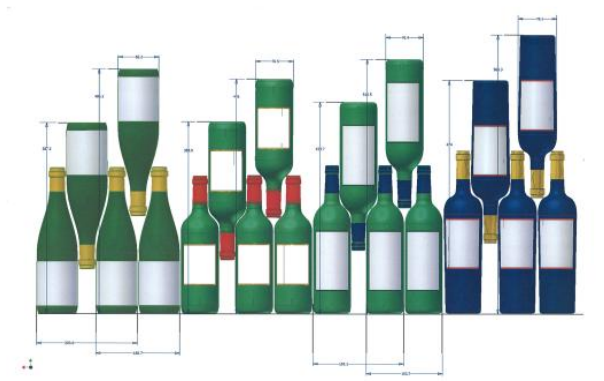
La capacidad anunciada se mide de acuerdo con la norma EN62552. Este estándar se calcula con botellas tradicionales tipo Burdeos de 75cl. Cualquier otro tipo de formato de botella así como la adición de estantes reducirán considerablemente la capacidad de almacenamiento. La capacidad máxima se calcula con un número definido de estantes que varían según los modelos.

Las cantidades máximas de carga de botellas se indican a título orientativo, no son contractuales y permiten (al igual que la capacidad de los frigoríficos) tener una estimación rápida del tamaño del aparato.

Estas cantidades corresponden a unas pruebas realizadas con una botella estándar: la botella tipo «bordelesa ligera de 75 cl» (la normalización reconoce para cada forma de botella un origen geográfico: bordelesa, borgoñona, provenzal, etc., y un tipo: tradición, pesada, ligera, flauta, etc., cada uno con diámetros y alturas diferentes).

En realidad, se podrían colocar, en un caso extremo, más botellas en apilado monotipo y sin bandejas, pero una «vinoteca variada» se compone de una gran variedad de botellas y el aspecto «práctico» de la gestión diaria de una vinoteca limita su carga. Por tanto, probablemente coloque usted una carga algo menor que la cantidad máxima indicada.

Tipos de botellas:

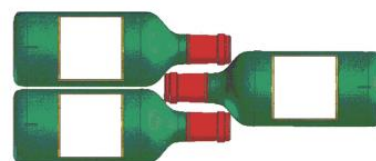


Aquí tenemos 4 tipos de botellas de 75 cl, borgoñonas y bordelesas, de dimensiones diferentes. Existen otros muchos otros tipos, de tamaño y forma diferentes. Puede observar las diferencias de colocación según la altura de las botellas, el diámetro y la manera de cruzarlas.

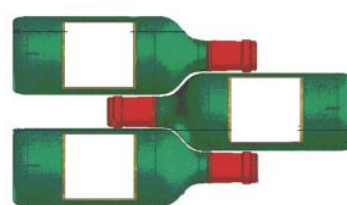
Por ejemplo, si cargamos una vinoteca exclusivamente con botellas de tipo Borgoña, observaremos que nos quedamos aproximadamente un 30% por debajo de la cantidad inicial calculada a partir de las botellas de tipo Burdeos.

Tipos de cruzamiento:

Cuello con cuello:



¡Fíjese en la diferencia de profundidad!



Cuello entre cuerpos:

Ejemplos de temperaturas de servicio

A tener en cuenta en las degustaciones para no perderse la riqueza de los aromas de los vinos.

Grandes vinos de Burdeos – Tintos	16 – 17°C
Grandes vinos de Borgoña – Tintos	15 – 16°C
“Grands crûs” de vinos blancos secos	14 – 16°C
Tintos ligeros, afrutados, jóvenes	11 – 12°C
Rosados de Provenza, vinos jóvenes	10 – 12°C
Blancos secos y vinos tintos de la tierra	10 – 12°C
Vinos blancos de la tierra	8 – 10°C
Champanes	7 – 8°C
Vinos licorosos	6°C

8. MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el aparato (operación que se debe realizar regularmente), desconéctelo retirando el cable de alimentación de la toma de corriente o desconectando el fusible del que dependa.

Antes de la primera utilización y de forma regular, aconsejamos que limpie el interior y el exterior (cara delantera, laterales y parte superior) con una mezcla de agua tibia y un detergente suave. Aclare con agua limpia y deje que se seque completamente antes de volver a conectarlo. No utilice disolventes ni agentes abrasivos.

Al encender el aparato por primera vez, pueden producirse olores residuales. En ese caso, ponga a funcionar el aparato en vacío durante unas horas con la temperatura más fría. El frío eliminará estos posibles olores

¿Qué hacer si se produce un corte de electricidad?

La mayoría de los cortes de electricidad se resuelven en poco tiempo. Un corte de 1 o 2 horas no afectará a la temperatura de su vinoteca. Para proteger los vinos durante los cortes de electricidad, abra la puerta lo menos posible. En caso de cortes más prolongados, adopte las medidas necesarias para proteger los vinos.

- Si el aparato está desconectado, apagado o se ha producido un corte de electricidad, debe esperar de 3 a 5 minutos antes de volver a encenderlo. Si intenta encenderlo antes de ese tiempo, el compresor únicamente se pondrá a funcionar al cabo de 3 o 5 minutos (si la temperatura lo requiere).
- Al encender el aparato por primera vez tras una parada prolongada, en el momento del encendido es posible que las temperaturas seleccionadas no se correspondan con las que se muestran. Esto es normal. Se debe esperar unas horas para que estas recuperen la estabilidad.

Período de vacaciones

- **Vacaciones cortas:** deje la vinoteca funcionando durante las vacaciones de menos de tres semanas.
- **Vacaciones largas:** si el aparato no se va a usar durante varios meses, retire todos los elementos y apague el aparato. Limpie y seque el interior a fondo. Para prevenir los olores y la formación de moho, deje la puerta ligeramente abierta: dejándola bloqueada abierta si es necesario.

Si debiese desplazar la bodega de vino

- Saque todas las botellas que estén en la cuba y fije los elementos móviles.
- Para evitar dañar los tornillos de puesta a nivel de los pies, atorníllelos a fondo en su base.
- Almacénelo con la puerta cerrada.
- Desplace el aparato en posición vertical.
- Protéjalo con mantas o cualquier otra protección similar.

9. EN CASO DE AVERÍA

A pesar de todo el cuidado que ponemos en la fabricación de nuestros productos, las averías no se pueden descartar completamente. Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de su distribuidor, compruebe que:

- La toma de corriente está conectada
- No se ha producido un corte de electricidad
- La avería no tenga su origen en alguna de las situaciones descritas en el cuadro que figura al final de este manual

IMPORTANTE: si el cable de alimentación que se incluye está deteriorado, debe ser sustituido por el fabricante o por un servicio autorizado por la marca o por el distribuidor. En cualquier caso y para evitar cualquier riesgo de lesión, el cable lo debe sustituir personal cualificado.

SI ESTAS REVISIONES NO DAN RESULTADO, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO POSVENTA DE SU DISTRIBUIDOR.

¡ATENCIÓN!

¡Desconecte la toma mural antes de realizar cualquier operación de limpieza o reparación!

Las piezas de recambio estéticas y funcionales de conformidad con el REGLAMENTO (UE) 2019/2019 (anexo II, punto 3), se ponen a disposición de los reparadores profesionales y usuarios finales durante un período de 7 o 10 años (lista en el anexo II, punto 3). .a.1 y 3.a.2) desde la puesta en el mercado de la última unidad del modelo. La lista de repuestos y el procedimiento para solicitarlos (acceso profesional / acceso especial) están disponibles en el siguiente sitio web: www.interfroidservices.fr o por correo postal en la siguiente dirección: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE Para otras piezas de repuesto funcionales no especificadas en el reglamento de la UE 2019/2019, están disponibles por un período de 10 años. La garantía del fabricante es de 1 año para las piezas funcionales.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Usted mismo puede resolver muchos problemas sencillos de la vinoteca sin recurrir al servicio postventa. Consulte las siguientes sugerencias:

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
La bodega no se enciende	• La toma no está conectada • El botón marcha/parada se encuentra en posición parada • El fusible de su instalación eléctrica ha saltado.
La bodega no enfría lo suficiente	• Controle la temperatura elegida • La temperatura externa supera a la temperatura de uso de la bodega • La bodega se abre con mucha frecuencia • La puerta no está bien cerrada • La junta de la puerta no es estanca
El compresor arranca y se para con frecuencia	• La temperatura externa es elevada • Se ha puesto una gran cantidad de botellas en la bodega • La bodega se abre con mucha frecuencia • La puerta no está bien cerrada • El regulado no se ha realizado correctamente • La junta de la puerta no es estanca
La luz no funciona	• La toma no está conectada • El fusible de su instalación eléctrica ha saltado • El LED está fuera de servicio • El botón de la luz está en parada
Vibraciones	• Controle y asegúrese de que la bodega se encuentra bien nivelada
La bodega parece hacer un poco de ruido	• El panel de control está averiado • Un ruido semejante al del agua que circula se produce por el gas refrigerante, lo que es norma • Al final del ciclo del compresor puede que se oiga un ruido de agua que circula • Las contracciones y expansiones de las paredes internas pueden provocar chasquidos • La bodega no se encuentra nivelada
La puerta no cierra bien	• La bodega no se encuentra nivelada • La junta de la puerta está sucia o deteriorada • Las bandejas no están bien colocadas • Una parte del contenido impide que la puerta se cierre.

Códigos de error

En caso de código de error, desconecte la vinoteca y contacte con el servicio posventa indicando el código que aparecía en pantalla.

Modelos SMART32DZ / SMART52DZ / SMART95DZ

Alarmas y códigos de error	Pantalla	Descripción
Alarma de puerta abierta		Cuando la puerta permanece abierta durante más de 3 minutos, se activa una alarma visual y sonora. Este icono parpadeará en la pantalla junto con una señal acústica. 1. Para desactivar la alarma: 2. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cierre la puerta.
Alarma del filtro de carbón		Cuando el aparato se enciende, comienza la cuenta regresiva de la vida útil del filtro de carbón. Después de 365 días, aparecerá una alarma visual con este icono parpadeando en la pantalla para recordarle que debe cambiar el filtro de carbón. Tras sustituir el filtro de carbón, mantenga pulsados simultáneamente los botones F + G + H durante 3 segundos para reiniciar la cuenta regresiva.
Alarma de alta temperatura con código de error HH	HH	Cuando la temperatura en el interior del aparato supera los 25 °C durante más de 6 horas, aparecerá "HH" parpadeando en la pantalla junto con una señal acústica de alarma. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "HH" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Alarma de baja temperatura con código de error LL	LL	Cuando la temperatura en el interior del aparato es inferior a 2 °C durante más de 3 horas, "LL" parpadeará en la pantalla junto con una señal acústica de alarma. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "LL" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.

Código de error L1	L1	Cuando “L1” parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa circuito abierto de la sonda de temperatura. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error “L1” parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error L2	L2	Cuando “L2” parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa cortocircuito de la sonda de temperatura. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error “L2” parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error E1	E1	Cuando “E1” parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa circuito abierto de la sonda de temperatura. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error “E1” parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error E2	E2	Cuando “E2” parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa cortocircuito de la sonda de temperatura. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error “E2” parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error F1	F1	Cuando “F1” parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa fallo del ventilador de la zona superior. Mantenga pulsados simultáneamente los botones G + H durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error “F1” parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.

Código de error F2	F2	Cuando "F2" parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa fallo del ventilador de la zona inferior. Pulse el botón "G+H" para desactivar la alarma sonora y consulte con su servicio posventa. Cuando el código de error "F2" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
--------------------	----	---

Modèle SMART36 / SMART 56 / SMART 112

Alarmas y códigos de error	Pantalla	Descripción
Alarma de puerta abierta		Cuando la puerta permanece abierta durante más de 3 minutos, se activará una alarma visual y sonora. Este icono parpadeará en la pantalla junto con una señal acústica. Para desactivar la alarma: 1. Mantenga pulsados simultáneamente los botones "LED" y "-" durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. 2. Cierre la puerta.
Alarma del filtro de carbón		Cuando el aparato se enciende, comienza la cuenta regresiva de la vida útil del filtro de carbón. Después de 365 días, aparecerá una alarma visual con este icono parpadeando en la pantalla para recordarle que debe cambiar el filtro de carbón. Una vez sustituido el filtro de carbón, mantenga pulsados simultáneamente los botones "-" y "°C/°F" durante 3 segundos para reiniciar la cuenta regresiva.
Alarma de alta temperatura con código de error HH	HH	Cuando la temperatura en el interior del aparato supera los 25 °C durante más de 6 horas, "HH" parpadeará en la pantalla junto con una señal acústica de alarma. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas "LED" y "-" durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "HH" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.

Alarma de baja temperatura con código de error LL	LL	Cuando la temperatura en el interior del aparato es inferior a 2 °C durante más de 3 horas, "LL" parpadeará en la pantalla junto con una señal acústica de alarma. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas "LED" y "-" durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "LL" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error L1	L1	Cuando "L1" parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa circuito abierto de la sonda de temperatura. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas "LED" y "-" durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "L1" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error L2	L2	Cuando "L2" parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa cortocircuito de la sonda de temperatura. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas "LED" y "-" durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "L2" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.
Código de error F1	F1	Cuando "F1" parpadea en la pantalla junto con una señal acústica de alarma, significa fallo del ventilador. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas "LED" y "-" durante 3 segundos para desactivar la alarma sonora. Cuando el código de error "F1" parpadea en la pantalla, el compresor dejará de funcionar y deberá consultar con su servicio posventa.

Sustitución de la LÁMPARA de iluminación

Este dispositivo está compuesto por diodos emisores de luz (LED). El consumidor no puede cambiar este tipo de diodo. La vida útil de estos LED normalmente es suficiente para que no se realicen cambios. Sin embargo, si, a pesar de todos los cuidados realizados durante la fabricación de su vinoteca, los LED están defectuosos, póngase en contacto con su servicio posventa para cualquier intervención.



11. ENTORNO

Este electrodoméstico está marcado conforme a la Directiva europea UE 2019/290/CE relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al garantizar que este producto se deseche de manera correcta, se está ayudando a impedir que existan posibles consecuencias negativas para el entorno y la salud humana, lo que podría estar causado de otro modo por un manejo inadecuado de los residuos de este producto.



El símbolo del contenedor de basura tachado que figura en el aparato indica que, al final de su vida útil, este producto deberá tratarse de forma separada de los demás residuos domésticos. Por tanto se deberá trasladar a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y/o electrónicos, o si adquiere un aparato equivalente, al distribuidor del aparato nuevo.

El usuario es responsable de trasladar el aparato, al final de su vida útil, al centro de recogida apropiado. Una recogida selectiva y adecuada, con el fin de que el aparato sea reciclado, tratado y eliminado de forma respetuosa con el medio ambiente, contribuye a evitar los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud, y favorece el reciclaje de los materiales que componen el producto.

Para obtener información más detallada sobre los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos o a la tienda donde adquirió el aparato.

12. ADVERTENCIA

Con el fin de mejorar constantemente nuestros productos, nos reservamos la posibilidad de modificar las características técnicas sin aviso previo.

Las garantías de los productos de la marca LA SOMMELIERE son proporcionadas de forma exclusiva por una serie de distribuidores que nosotros seleccionamos. Ningún elemento del presente manual podrá interpretarse como una garantía adicional.

FRIO ENTREPRISE no asume ninguna responsabilidad por los errores u omisiones técnicas y de redacción en el presente manual.

Documento no contractual.